

Dans un recueil de toutes les merveilles du Pic du Sud (Wieger, 601, C. T., 155, fasc. 9), composé à l'époque des Song par Tch'en T'ien-fou 陳田夫, on lit, dans la description du Temple taoïste du Pic Heng 衡岳觀 (C. T. 155, fasc. 9, pp. 5<sup>b</sup>-6<sup>a</sup>): « En la deuxième année hong-tao (684 ap. J.-C.), l'empereur Kao-tsong ordonna qu'il serait attribué au maître céleste Ye Fa-chan 葉法善天師 un terrain sur le Pic, qui aurait une superficie de quarante li de côté, et qui constituerait pour le temple taoïste un territoire destiné à prolonger l'existence 長生之地; on interdit d'y couper ou d'y ramasser du bois de chauffage; on défendit d'y chasser; le jet des dragons et l'offrande des tablettes 投龍奠簡 y fut une pratique rituelle constante. » D'autre part, le même ouvrage (p. 29<sup>a-b</sup>), dans sa description du Temple taoïste Tchao-sien 招仙觀 nous dit en parlant de l'ancre Tchou-ling 朱陵洞: « Au bas il y a l'étang où on jette les dragons 投龍潭; quand le gouvernement impérial a achevé de célébrer la cérémonie *tsiao*, on jette là des dragons d'or. Une fissure dans le roc s'ouvrait légèrement, et on en entendait sortir le son d'une musique céleste; c'est à quoi fait allusion une phrase de la poésie de Lin Yi 蔭馭 sur la cavité du store d'eau 才簾洞, où il est dit: « Pendant la période *kai yuan* (713-742), on y jeta des dragons d'or, et au fond de l'eau on entendit une harmonie céleste. » Si un voyageur regardait dans cette fissure avec un cœur croyant et des intentions pures, il y voyait d'une manière vague un lit d'or et un appuie-coudes de jade. Pendant la période tche-tao (995-998), une femme enceinte souilla cette fissure; les parois de pierre se refermèrent graduellement et on ne vit plus rien du tout. » — La fin de ce texte nous atteste que le contact d'une femme enceinte était considéré comme une cause de souillure; c'est une idée que nous retrouverons ailleurs.

Le *Kouang yu ki*, chap. xv, p. 16<sup>b</sup>, parlant du mont Keou leou 岫嶽峯, qui est au nord de la ville préfectorale de Heng-tcheou 衡州府, dit: « Lorsque Yu sacrifia sur la montagne Heng, il vit en rêve un homme à vêtements sombres qui se déclara l'Envoyé de la rivière Ts'ang 蒼, et qui lui dit: « Si vous désirez obtenir mes écrits sur fiches 簡書, et apprendre comment on guide les eaux, purifiez-vous. » Yu se purifia donc pendant trois jours, et il trouva là des fiches d'or et des tablettes de jade 金簡玉牒. Maintenant l'inscription de Yu est toute composée de caractères en forme de têtards. » — Ce texte ne fait pas allusion à la cérémonie du jet des dragons et des fiches, mais il paraît considérer la fameuse inscription de Yu comme la transposition sur pierre de caractères bizarres qui auraient été relevés sur